

XXV SUNDAY IN ORDINARY TIME

SEPTEMBER 22, 2019

From the Desk of the Pastor:

25th Sunday in Ordinary Time
God's Ways or Human Ways

Dear brothers and sisters, today's readings again present us with strong reminders that the ways of the Lord are often quite different from the ways of human societies, including our own. The first reading says it explicitly: "For my thoughts are not your thoughts, nor are your ways my ways, says the Lord. As high as the heavens are above the earth, so high are my ways above your ways and my thoughts above your thoughts." The Gospel offers us a clear example of that truth. Many people, hearing that parable, are inclined to agree with the workers who complain about the master's generosity. Those who worked all day *should* get more pay than those who only worked an hour, right? The parable reminds us that God works with different principles than our capitalist society.

We often think of situations in our world beyond the church walls when this contrast is drawn. We recognize that there are countless situations where the values of the Gospel hold little sway in the worlds of work and finance, in politics and entertainment, and in many other areas.

It might be interesting to spend some time asking what principles guide our life *inside* church walls, both in worship and in other activities. Are we really living by the Gospel or do we often operate in the same manner as those in business and politics?

Every one of us is invited to embrace the ways of God, even when they seem so contrary to what we take for granted in society. Let us pray for the strength to embrace God's ways, even when they seem so contrary to what we take for granted in society. Let us pray for the strength to embrace God's ways both in church and throughout our lives.

Peace,
Father Miguel Ceja



CONFIRMATION CAR WASH

Saturday, Sept 28
8am to 3pm

Support our
Confirmation students
to raise money for
their retreat!

Donations accepted!



TV RAFFLE

**Congratulations to the winner of the TV
Raffle: Juanita Camacho**

BLESSING OF THE ANIMALS

Saturday, Oct 5th at
10:00am in grass area
outside the church.

Celebrate St. Francis of
Assisi by bringing your
pets for a blessing.
All pets welcome!



RCIA - Rite of Christian Initiation for Adults - - Sacraments for Adults--

This program is for all adults wishing to join the Catholic faith and for Catholic Adults who need Sacraments of First Communion and/or Confirmation. The program runs from October to May.

Classes in English are on Sundays at 10:30am starting Oct. 20. Classes in Spanish are Mondays at 7pm starting Oct 21. Cost is \$50. Register in parish office by Oct. 10th. Bring copy of birth certificate & certificate of sacraments you have completed.

For info call the office: 951-689-8921 ext. 100

XXV DOMINGO DE TIEMPO ORDINARIO

SEPTIEMBRE 22, 2019

Del Escritorio del Párroco

XXV domingo del Tiempo Ordinario
Los Caminos de Dios o Los Caminos Humanos

Queridos hermanos y hermanas, las sagradas escrituras, una vez más nos presentan fuertes recordatorios de que los caminos de Dios no son igual que los caminos de las sociedades humanas en las que vivimos y operamos.

La primera lectura del Profeta Isaías nos lo dice explícitamente: "Mis pensamientos no son los pensamientos de ustedes, sus caminos no son mis caminos, dice el Señor. Porque, así como aventajan los cielos y la tierra, así aventajan mis caminos a los de ustedes y mis pensamientos a sus pensamientos." El pasaje del Evangelio nos ofrece un ejemplo de esta verdad. Podemos asegurar que muchos de ustedes, al escuchar la parábola, somos inclinados a colocarnos del lado de los trabajadores que comenzaron a reclamarle al propietario. Inmediatamente deducen que la generosidad de él como *injusta*. Razonamos que aquellos que trabajaron todo el día bajo el calor del sol, deben recibir un mejor pago que aquellos que trabajaron solo una hora, ¿Verdad que sí? La parábola nos recuerda, pues, que Dios opera con una escala de principios muy diferentes al de toda sociedad capitalista como la nuestra.

Muchas veces pensamos en diversas situaciones de nuestro mundo que esta fuera de las paredes del templo. Reconocemos con facilidad que existen innumerables situaciones en el mundo donde los valores del Evangelio no tienen ninguna influencia, el mundo de finanzas, en la política, etc., etc.

Pero sería interesante meditar un poco preguntándonos a nosotros mismos sobre que tipo de principios guían nuestras vidas, especialmente fuera de las paredes de la iglesia. ¿Estamos poniendo todo nuestro esfuerzo por poner el Evangelio en práctica en nuestras vidas, aunque vayamos contrario a como se manejan las cosas en la sociedad y en el mundo? ¿Estamos actuando como Dios actúa o como actúa el mundo?

Las sagradas escrituras nos desafían, una vez más a incorporar los principios de Dios en la manera que vivimos nuestras vidas. Oremos para que Dios nos dé la fortaleza de abrazar sus caminos tanto en la iglesia como en el mundo en cada momento de nuestra vida.
Paz y Bien,
Padre Miguel Ceja

LAVADO DE COCHES

CAR WASH



**Sábado, 28 de
septiembre
8am a 3pm**

¡Ayude a nuestros
jóvenes a reunir
fondos para su retiro
de Confirmación!

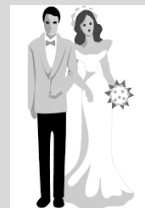
¡Se aceptan donaciones!

**FELICIDADES a la ganadora de la Rifa del
Televisor: Juanita Camacho**

PREPARACION MATRIMONIAL - La próxima sesión será Oct 1,8,15,22,29 de 7-9pm. Costo es \$50 por pareja. Regístrese en la oficina antes de Oct 1.

Este curso es para todas las parejas que desean casarse por la iglesia.

BODAS EN GRUPO - Invitamos a todas las parejas que llevan tiempo juntos y desean el Sacramento de Matrimonio. ¡No espere más! Las fecha para las bodas es Feb 15, 2020. Apúntese para las clases pre-matrimoniales para comenzar el proceso.



RICA—Rito de Iniciación Cristiana de Adultos

Este programa es para mayores de 18 años que desean unirse a la fe Católica y para recibir los sacramentos de Bautizo, Primera Comunión y/o Confirmación. El programa es de octubre a mayo. Las clases en español son los lunes a las 7pm. Las clases comienzan el 21 de octubre. Debe registrarse en la oficina antes de Oct. 10. Debe traer su acta de nacimiento, \$50 en cheque o efectivo, y certificados de los sacramentos que ya hecho.

Para más información, favor de llamar a la oficina.

BENDICION DE ANIMALES -

Sábado 5 de octubre 10:00am

Celebre a San Francisco de Asís trayendo a sus mascotas para una bendición en el área afuera de la iglesia.



CHỦ NHẬT TUẦN THỨ HAI MƯƠI NĂM MÙA THƯỜNG NIÊN NĂM C - 22 THÁNG CHÍN 2019

Đường lối của Thiên Chúa hay đường lối loài người

Ông bà và anh chị em thân mến, lại một lần nữa, hai Bài Đọc hôm nay diễn giảng cho chúng ta nhận ra lời Chúa, nhắc nhở một cách mãnh liệt về đường lối của Thiên Chúa, thường khá khác biệt với cách thức của xã hội loài người, ngay cả chính với chúng ta.

Bài đọc Một nêu lên điều đó một cách rõ ràng: “Những tư tưởng của Ta không phải là những gì con suy nghĩ, đường lối con làm cũng không phải là đường lối của Cha”, Chúa đã phán. “Như thiên đàng cao hơn trái đất bao nhiêu, thì đường hướng của Ta cũng cao siêu hơn đường lối của con bấy nhiêu và tư tưởng của Ta vượt trên tầm suy nghĩ của con.”

Tin Mừng đưa ra cho chúng ta một ví dụ điển hình về chân lý đó. Có nhiều người nghe dụ ngôn kia, có khuynh hướng đồng ý với các công nhân, phàn nàn về sự hào phóng của ông chủ họ.

Những người làm việc cả ngày nên được trả nhiều tiền hơn những ai chỉ làm việc một giờ, phải thế không? Dụ ngôn nhắc nhở chúng ta rằng Thiên Chúa làm việc với những nguyên tắc khác hẳn với xã hội tư bản chúng ta.

Chúng ta thường suy nghĩ theo tình huống thế gian, khi phải vạch ra mối tương phản, suy nghĩ này vượt ra ngoài phạm vi giáo hội.

Chúng ta nên nhận ra rằng, có rất nhiều trạng huống mà giá trị của Tin Mừng ít ảnh hưởng đến công việc và tài chính thế gian, trong chính trị, giải trí, và trong nhiều lãnh vực khác.

Thật thú vị, khi dành thời gian để hỏi, những nguyên tắc nào hướng dẫn cuộc sống của chúng ta vào trong phạm vi giáo hội, ngay cả trong việc thờ phượng và trong các sinh hoạt khác.

Chúng ta có thực sự sống theo Tin Mừng Chúa hay chúng ta thường hay hành động theo phương pháp tương tự như trong kinh doanh và chính trị?

Mỗi người trong chúng ta đều được mời gọi chọn đi theo đường lối Thiên Chúa, ngay cả khi, dường như đường lối này quá trái ngược với những gì chúng ta cho là điều hiển nhiên trong xã hội.

Hãy cầu nguyện để chúng ta có được đức tin mạnh mẽ thấu hiểu bao quát đường lối của Thiên Chúa, ngay cả khi đường lối đó có phần trái ngược với những điều hiển nhiên trong xã hội chúng ta.

Hãy cầu nguyện để chúng ta có được đức tin mạnh mẽ thấu hiểu bao quát đường lối của Thiên Chúa nơi Giáo Hội và trong suốt cả cuộc sống chúng ta.

Trong an bình.

Cha Miguel Ceja

Cầu Nguyện Theo Ý Đức Thánh Cha

Tháng Chín 2019

Ý Nguyễn Truyền Giáo : Cầu cho Các
chính trị gia, khoa học gia và kinh tế gia

Xin cho các chính trị gia, khoa học gia và kinh tế gia cùng nhau hoạt động để bảo vệ biển cả và đại dương của thế giới này



CHƯƠNG TRÌNH LỚP GIÁO LÝ & THIẾU NHI THÁNH THỂ NIÊN KHÓA 2019-2020



GIÁO LÝ:

Từ 1:00 giờ trưa đến 3:00 giờ chiều

THIẾU NHI THÁNH THỂ:

Từ 3:00 giờ đến 5:00 giờ chiều

Phân Nhiệm Phụng Vụ Lời Chúa

Tháng Chín 2019—Năm C

+ Chủ Nhật 29 Tháng Chín 2019 Tuần Thứ XXVI Thường Niên

Bài Đọc Một : Anh Thưởng

Bài Đọc Hai : Chị Bảo

Lời Nguyện Giáo Dân : Chị Nhân



Tháng Mười 2019—Năm C

+ Chủ Nhật 6 Tháng Mười 2019 Tuần Thứ XXVII Thường Niên

Thiếu Nhi Thánh Thể

+ Chủ Nhật 13 Tháng Mười 2019

Tuần Thứ XXVIII Thường Niên

Bài Đọc Một : Anh Hân

Bài Đọc Hai : Chị Lan

Lời Nguyện Giáo Dân : Chị P. Nga

+ Chủ Nhật 20 Tháng Mười 2019

Tuần Thứ XXIX Thường Niên

Khánh Nhật Truyền Giáo

Powered By God

+ Chủ Nhật 27 Tháng Mười 2019

Tuần Thứ XXX Thường Niên

Bài Đọc Một : Anh Hậu

Bài Đọc Hai : Chị M. Nga

Lời Nguyện Giáo Dân : Chị Bảo



ÔNG CHỦ KHEN
TÊN QUÂN GIA
BẤT LƯƠNG
ĐÓ
ĐÁ HÀNH ĐỘNG
KHÔN KHÈO



MIDDLE SCHOOL MINISTRY

EDGE NIGHTS

**Mondays at 6:30-8pm
in the Parish Hall**

**We invite all 6th, 7th and 8th graders to
join us for fun, faith and fellowship!**

**Join others your age, as you continue your
faith journey after First Communion!**

Join us for:

**Games - Bible Study - Music
Special Topics - Snacks - And much more!**

**Bring your friends or come
and make new ones!**



**Todos los lunes 6:30-8pm
en el Salón Parroquial**

**¡Invitamos a todos los jóvenes en los grados
6, 7 y 8 para diversión y religión!**

**¡Únete a otros de tu edad a continuar tu
camino de fe después de la Primera Co-
munion!**

**Tendremos: Juegos - Biblia - Musica
Temas especiales - Botanas ¡y mas!**

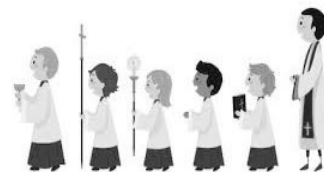
**¡Trae a tus amigos o ven a
conocer a nuevos!**

SCHEDULE FOR NEXT WEEKEND: HORARIO DE PROXIMA SEMANA:

DATE FECHA	MASS MISA	PRIEST PADRE
SAT SEP 28	5:00pm 7:00pm	Fr. Kien Kieu Fr. Kieu Kieu
SUN SEPT 29	7:30am	Fr. Kien Kieu
	9:00am	Fr. Kien Kieu
	11:00am	Fr. Allen Rodriguez
	1:30pm	Fr. Allen Rodriguez
	5:00pm	Fr. Kien Kieu

NECESITAMOS MONAGUILLOS

Si su niño o niña desea unirse al Minis-
terio de Monaguillos y ya recibió la Pri-
mera Comunión, favor de apuntarse es-
te domingo despues de las misas o
puede llamar a
Isabel Ledesma al
909-319-5021
¡Nosotros los
entrenamos!



TO REPORT THE SEXUAL ABUSE OF A CHILD by a priest,
deacon, employee or volunteer, call the toll free Sexual Miscon-
duct Hotline at 1-888-206-9090.

PARA REPORTAR EL ABUSO SEXUAL DE UN MENOR por
parte de un sacerdote, diácono, empleado o voluntario, llame a
la Línea Directa de Conducta Sexual Inapropiada
al 1-888-206-9090.

☐ **NEW REGISTRATION / Nueva registraci3n**

☐ **CHANGE OF ADDRESS / Cambio de Direcci3n**

Complete this form & drop it in the collection basket

Llene esta forma y deposítela en la canasta de la colecta

NAME/Nombre: _____ PHONE / Teléfono: _____

ADDRESS / Direcci3n: _____



Our Lady of Perpetual Help School Think, Create, Grow Anchored in Christ for 60 Years

Did you know.....

Our 3rd and 6th grade teachers have secured a grant for a cross grade level STEM project focused on ecology and the environment that they are beginning this Fall!

Our Computer Science Teacher, Mrs. Castaneda has partnered with a fellow Notre Dame STEM teacher in Arizona to obtain a grant for a STEM project for our students to expand their Computer Science education. In this STEM project our 7th and 8th grade students are already working with students from St. John XXIII in Scottsdale Arizona, to design and build habitation modules for a fictional Mars colony. These students will have to collaborate online, create their designs in Tinkercad, and 3D print their habitation modules. There is a surplus of technology going on at OLPH!

These are just 2 examples of the amazing things that are happening in every class here at OLPH School!

We invite you to get more information about our school ministry. We offer the best in spirituality, academics and are more affordable than you think. Give us a call and schedule a tour

You're invited to participate, celebrate and support OLPH School throughout the year!

1st Annual Spooktacular Family Fun 5K Oct. 13, 2019

<https://runsignup.com/Race/CA/Riverside/SpooktacularFamilyFun5K>



10th Annual Golf Classic Nov. 1, 2019 charityval-et.com/olp2019



Feb. 14 Anniversary Liturgy with Bishop Barnes 8am

May 1-3 50th Annual Fiesta

We invite you to get more information about our pre-school to grade 8 school ministry. We offer the best in spirituality, academics and are more affordable than you think. Give us a call and schedule a tour

We have open enrollment for the 2019-2020 school year- Preschool to Grade 8

Please email Mrs. Meier or call the school office

Blessings,
Mrs. Ann R. Meier, Principal
951.689.2125

ameier@sbdioocese.org
www.olphriverside.com



WEEK OF SEPTEMBER 22-28

SUNDAY	SEPTEMBER 22	DOMINGO
7:30am	Mass in English	Church
9:00am	Mass in English	Church
8:30am	Fellowship	1/2 Hall
8:30am	Grupo de Hombres	MC-A
11:00am	Mass in Spanish	Church
1:30pm	Mass in Spanish	Church
1-3pm	Viet. Religious Ed	Rm 1-7, MC-abcd
3-5pm	Viet Euch Youth	Hall
5:00pm	Mass in Vietnamese	Church
MONDAY	SEPTEMBER 23	LUNES
8:00am	Mass in English	Church
11:00am	Funeral-+Salvador Martin Del Campo	Church
6:30pm	Choir-Fidel	Rm 1
6:00pm	Scouts	Rm 4
6:30pm	EDGE-Middle School Ministry	Hall
7:00pm	C.R.E.E./Grupo de Apoyo	Ministry Center A
6:30pm	Sp. Baptism Class	Chapel & Church
TUESDAY	SEPTEMBER 24	MARTES
8:00am	Mass in English	Church
9:00am	Grupo de Mujeres	1/2 Hall
11:30am	Golden Agers	1/2 Hall
6:30pm	Religious Ed	Hall, Rm K-8, MC
6:30pm	Rel Ed Parent Orientation	Hall
7:00pm	Bible Study-Span.	Church
WEDNESDAY	SEPTEMBER 25	MIERCOLES
8:00am	Mass in English	Church
12:00pm	Mass in Spanish	Church
6:30pm	Confirmation	Hall, Annex, Rm 4-7
6:30pm	Choir Practice	Rm 3
6:30pm	Choir Practice	Rm 2
6:30pm	Choir Practice-Pablo	Rm 1
6:30pm	Conf. Parent & Sponsors	Church
7:00pm	C.R.E.E./Grupo de Apoyo	Ministry Center A
7:00pm	Lectores	Chapel
THURSDAY	SEPTEMBER 26	JUEVES
8:00am	Mass in English	Church
9am-12pm	Adoration	Chapel
6:30pm	Youth Ministry	Hall
6:30pm	Sp. Rel Ed	Rm K-8, TL, MC
6:30pm	Span Rel Ed- 2nd Yr Parents	Church
FRIDAY	SEPTEMBER 27	VIERNES
8:00am	Mass in English	Church
8am-4pm	Funeral reception	Hall
9:00am	Church Cleaning	Church
10:00am	Funeral-+Joe Soria	Church
4:00pm-8pm	School Dance	Hall
5:30-6:30pm	Citizenship Class	Hall
6:30-8pm	Sp. Religious Ed	Rm K-8, MC, TL
6:30pm	Wedding Rehearsals	Church
7:00pm	Equipo MM	Office Mtg Rm
SATURDAY	SEPTEMBER 28	SABADO
8am-3pm	CAR WASH	Parking lot
8am-8pm	Cursillo-Retiro	Hall
11:00am	Bautizos	Church
1:00pm	Wedding- Nguyen/Nguyen	Church
5:00pm	Mass in English	Church
7:00pm	Mass in Spanish	Church

**Please pray the Intentions of the Holy Father for
the MONTH OF SEPTEMBER:**



The Protection of the Oceans

Pope's Universal Intention:

That politicians, scientists and economists
work together to protect the world's seas
and oceans.



PRAYERS

For the Continued Gift of Community.

**Please remember in your prayers the following
parishioners or members of their family who are
ill or are recovering from illness or surgery:**

Gary Alexandro, Mikera Banks, Zion Banks, Zendaya Banks, Leticia Barcelona, Cheryl Binkley, Curtis Brown, Craig Cook, Stephen Corley, Ana Lilia Gutierrez Carmona, Tom & Donna Coyne, Alice DeLeon, Rebecca Espinoza, Roberto Espinoza, Troy Félix, Bill Fisher, David Fortuna, Jose Garcia, Gloria Gurrola, Lupe Gurrola Mendoza, Dennis Halligan, Karianne Johansen, Betty Johnson, Patti Kirchoff, Rachel Lopez, Sebastian Lopez, Lupita Lozano, Jim Maldonado, Graciela Martínez, Al McAdams, Alfred Miranda, Jackie McNally, Lois Moreno, Jane Norder, Rosa Olivarez, DeDe Paramo, Stella Paramo, Yvonne Parra, Helen Quiroz, Jess Quiroz Sr., Nick Ramos, Ernie Rincon, Jenny & Santos Rivera, Blanca Salgado Nuñez, Arlene Santiago, Jeff Sarrela, Georgia Smith, Linda Sinatra, Shirley Shovah, Javier Serrano, Kay Smith, Corinne Swiecki, Richard Troup, Opalani Vaipulu, Milinda Valverde, Charles Van Buren, Peter & Michael Wilkerson, Anthony Wilkey and Dickie Ybarra.

EUCCHARISTIC MINISTERS SCHEDULE

DATE	MASS	CAPTAIN
Sat, Sep 28	5:00pm	Mary Taylor
Sun, Sep 29	7:30am	Adam Diaz
Sun, Sep 29	9:00am	Steve Swiecki



READINGS FOR THE WEEK



SEPTEMBER 23-29

Monday: Ezr 1:1-6; Ps 126:1b-6; Lk 8:16-18
Tuesday: Ezr 6:7-8, 12b, 14-20; Ps 122:1-5; Lk 8:19-21
Wednesday: Ezr 9:5-9; Tb:13:2, 3-4abefghn, 7-8;
Lk 9:1-6
Thursday: Hg 1:1-8; Ps 149:1b-6a, 9b; Lk 9:7-9
Friday: Hg 2:1-9; Ps 43:1-4; Lk 9:18-22
Saturday: Zec 2:5-9, 14-15a; Jer 31:10-12ab, 13;
Lk 9:43b-45
Sunday: Am 6:1a, 4-7; Ps 146:7-10; 1 Tm 6:11-16;
Lk 16:19-31

LECTURAS DE LA SEMANA SEPT 23-29

Lunes: Esd 1:1-6; Sal 126 (125):1b-6; Lc 8:16-18
Martes: Esd 6:7-8, 12b, 14-20; Sal 122 (121):1-5;
Lc 8:19-21
Miércoles: Esd 9:5-9; Tob:13:2, 3-4abefghn, 7-8; Lc 9:1-6
Jueves: Ag 1:1-8; Sal 149 (148):1b-6a, 9b; Lc 9:7-9
Viernes: Ag 2:1-9; Sal 43 (42):1-4; Lc 9:18-22
Sábado: Zac 2:5-9, 14-15a; Jer 31:10-12ab, 13;
Lc 9:43b-45
Domingo: Am 6:1a, 4-7; Sal 146 (145):7-10;
1 Tm 6:11-16; Lc 16:19-31

MASS INTENTIONS

SATURDAY

SEPTEMBER 21

5:00 +Bertha Soria by husband Joe, daughter Veronica & kids
7:00 +Josefina Quiroz de Paz Gallegos
+Facundo Ayon de su hijo

SUNDAY

SEPTEMBER 22

7:30 +James Ellerback by Marve & Lee
9:00 +Deacon Sid Gurrola (9th Anniversary) by Gurrola family
11:00 +Manuel Avila y Carmen Martínez de
Fam. Avila-Nuñez
Intención de cumpleaños de Rafaela Orozco-90 años
de sus hijas y familia
+Pascual Guerrero Torres (Aniv un año) de sus hijos
+Jesús Carrillo Arciga (9Aniv) de Fam. Guerrero-
Carrillo
1:30 Intención de cumpleaños de Eduardo Bañuelos
de su esposa
Intención de cumpleaños de Karen Vite de sus papas
Intención de Martin y Bertha Bautista
5:00 +Peter Nguyen Ngoc Thao by Nguyen Tho

MONDAY

SEPTEMBER 23

8:00 +For All Ancestors by Mrs. Huang

TUESDAY

SEPTEMBER 24

8:00 Intention of Birthday of Mercedes A. Burcena
by Nelia B. Corpus

WEDNESDAY

SEPTEMBER 25

8:00 +Anna Tran by Mr & Mrs Tan Hao
12:00 +Felicitas González y Agapito Esquivel de sus hijos y
nietos

THURSDAY

SEPTEMBER 26

8:00 In thanksgiving by Da & Ha family
+Rev. John the Baptist

FRIDAY

SEPTEMBER 27

8:00 Intention of All Souls and Innocents
+Francisco & María by family

SATURDAY

SEPTEMBER 28

5:00 +Teresa & María Pham by family
7:00 +Alfredo Saavedra de Paz Gallegos

SUNDAY

SEPTEMBER 29

7:30
9:00
11:00 +Jose de Jesús y Maximina Macias de Fam Villalobos
+Jesús Carrillo Arciga de Fam Guerrero Carrillo
+Juana Bravo Becerra de Fam Sánchez Zendejas
1:30 +Ramon Silva (7 Aniv) de su esposa e hijos
+Francisca Mancilla de su hija y familia
+Tomas Duran de sus hijos y nietos
+Ivan Lomeli e Ignacio Banuelos de su familia
5:00

ALTAR FLOWER INTENTION

THIS WEEK:

In Loving Memory of
Deacon Sid Gurrola by
Gurrola Family

